

<<英汉、汉英口译教程>>

图书基本信息

书名：<<英汉、汉英口译教程>>

13位ISBN编号：9787561222959

10位ISBN编号：7561222955

出版时间：2007-9

出版时间：陕西西北工业大学

作者：潘能

页数：229

字数：376000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英汉、汉英口译教程>>

### 内容概要

《英汉·汉英口译教程——理论、技巧与实践》用英语写作，全书以课堂教学模式编写，理论、技巧和实践并重，实践形式多样，便于教学。

书中涉及题材广泛，活动多样化，共有18个单元，设计有Dialogue interpretation, Listening dictation, Interpretation at sentence level和RRRI(Reading, repetition, recitation and interpretation)等。

本教程适用于英语专业本科或专科三年级以上的学生，也适用于有志从事口译的同等水平爱好者。

本书为英汉/汉英口译教程，适用于英语专业本科或专科三年级以上的学生，也适用于有志于从事口译的同等水平爱好者。

全书共18个单元，每单元的第一部分介绍和讨论与口译相关的、学生必须了解的语言学、语用学以及翻译学的理论知识以及口译技巧。

第二部分按不同专题设有两项实践内容。

第三部分为与专题有关的词语扩展。

<<英汉、汉英口译教程>>

作者简介

潘能，西安交通大学外语系教授，硕士研究生导师，留英伯明翰大学英语系研究语言学，西安交通大学外语系原副主任兼英语教研室主任，曾任全国大学英语教学指导委员会委员以及四、六级口语考试专家主考。

潘能教授历年为英语专业高年级开设“英语口语”、“英语高级阅读”，以及硕士研究生多门语言学课程。

曾赴美国为中国代表团担任全程口译和技术培训口译、联合国官员口译、学术讲座口译、国际会议口译、各类外事活动口译等。

潘能教授近年的著作有《英语听力八步》、《英语短文写作八步》、《英语阅读八步》、《英语口语八步》、《英美散文选读》、“大学英语达标快车系列”、《大学英语学习指南》以及《英语写作——范文100篇》等。

<<英汉、汉英口译教程>>

书籍目录

Unit 1 .Introduction 1.A Brief Survey 2.Significance of the Course 3.Objectives of the Course  
 .Practice- Education Practice 1 Activity 1 Activity 2 Activity 3 Activity 4 Activity 5  
 Practice 2 Interpretation at Paragraph/Passage Level .Topic-Related Words and ExpressionsUnit 2  
 .Types of Interpretation 1.Oral-Oral Interpretation 2.Written-Oral Interpretation 3.Oral-Written  
 Interpretation .Practice -- Transportation and Communication Practice 1 Activity 1 Activity 2  
 Activity 3 Activity 4 Activity 5 Practice 2 Interpretation at Paragraph/Passage Level .Topic-Related  
 Words and ExpressionsUnit 3 .Standard Model, Criteria and Quality of Oral Translation 1.The  
 Standard Model of Oral Translation Practice 2.Criteria for Evaluation 3.Factors That Influence the  
 Quality of Oral Translation .Practice -- Environmental Protection Practice 1 Activity 1 Activity 2  
 Activity 3 Activity 4 Activity 5 Practice 2 Interpretation at Paragraph/Passage Level  
 .Topic-Related Words and ExpressionsUnit 4 .Features of Oral Translation 1.Features of Oral  
 Translation 2.Laws Governing the Contradictory Movement in Oral Translation .Practice -- Medicine and  
 Health Care Practice 1 Activity 1 Activity 2 Activity 3 Activity 4 Activity 5 Activity  
 6 Practice 2 Interpretation at Paragraph/Passage Level .Topic-Related Words and ExpressionsUnit 5  
 .The Process of Oral Translation Practice .Practice- Sports Practice 1 Activity 1 Activity 2  
 Activity 3 Activity 4 Activity 5 Practice 2 Interpretation at Paragraph/Passage Level .Topic-Related  
 Words and Expressions Unit 6Unit 7Unit 8Unit 9Unit 10Unit 11Unit 18

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>